



**Getting Start for Using Wireless Keyboard and Mouse /
Wireless Keyboard User's Guide**

**Introducción al uso del teclado y del ratón inalámbricos/
Guía del usuario del teclado inalámbrico**

**ワイヤレス キーボードとマウスを使用するにあたって /
ワイヤレス キーボード ユーザーズ ガイド**

**Erste Schritte für drahtlose Tastatur und Maus /
Benutzerhandbuch für drahtlose Tastatur**

**Clavier et souris sans fil – démarrer /
Clavier sans fil – guide de l'utilisateur**

**無線鍵盤和滑鼠啓用程序/
無線鍵盤使用指南**

Introducción al uso del teclado y del ratón inalámbricos

1. Apague el ordenador y todos los dispositivos conectados. Antes de iniciar, siga las instrucciones marcadas en el compartimiento de pilas para insertar dos pilas AAA en el ratón y en dos pilas AA en el teclado.
2. Conecte el receptor al puerto USB e inicie el sistema.
3. Microsoft® Windows® Millennium Edition y Windows 2000 Professional reconocerán el receptor de forma automática. Windows 98 **Second Edition** requerirá confirmación manual. Haga clic en **Siguiente** en todas las preguntas y después haga clic en **Finalizar**. (lea el aviso para conocer detalles) Siga las instrucciones en pantalla. También deberá insertar el CD de Windows 98 **Second Edition** y acceder a los archivos necesarios para completar la instalación.
4. Pulse una de las teclas de Windows y confirme el inicio de la personalización. Mueva el ratón para confirmar el movimiento. Si el paso anterior no funciona, vaya al paso 5. En caso contrario, vaya al paso 6.
5. En primer lugar, pulse el botón de búsqueda de canal situado en la parte superior del receptor y fíjese cómo el indicador LED verde parpadea lentamente. A continuación, pulse el botón de cambio de canal situado en la parte posterior del teclado/ratón hacia un nuevo canal. Fíjese cómo el indicador LED verde del receptor parpadea más rápido para indicar que se ha identificado un nuevo canal. Pulse cualquier botón del ratón (izquierdo, derecho o central) o cualquier botón del teclado durante 1 segundo para confirmar el proceso de correspondencia de canal.
6. Consulte la Guía del usuario de su sistema si desea obtener instrucciones sobre cómo usar el ratón inalámbrico y el teclado inalámbrico.

Desactivar y activar el ratón inalámbrico

Su ratón inalámbrico puede desactivarse para ahorrar energía de las pilas y para evitar transmisiones de radiofrecuencia inintencionadas.

1. Para desactivar el ratón, pulse el botón central y después el botón de selección de canal.
2. Para activar el ratón, pulse el botón izquierdo o el derecho y después el botón de selección de canal durante tres segundos.

Preguntas frecuentes:

1. P: ¿Por qué no funciona el ratón?
R: 1) Consulte el paso 5 anterior sobre el proceso de correspondencia de canal.
2) Consulte la Guía del usuario del sistema para conocer la instalación USB correcta.
3) Siga el paso anterior para activar el ratón inalámbrico.

2. P: ¿Por qué el movimiento del ratón no es suave?
R: 1) Puede que haya interferencias en el canal actual. Consulte el paso 5 anterior para seleccionar un nuevo canal. Entre las fuentes posibles de interferencias se pueden incluir microondas, teléfonos inalámbricos DECT, LAN inalámbrica y cualquier dispositivo que opere en la banda de frecuencia de 2,4 GHz.
2) Este ratón inalámbrico está diseñado para funcionar con el ordenador portátil. Se produce la mejor recepción cuando el ratón y el receptor están en el mismo plano horizontal.
3. P: ¿Por qué el indicador LED del teclado está rojo?
R: Las pilas del teclado se están agotando. Cambie las pilas por unas nuevas.

Aviso: Es necesario conectar al ordenador un teclado USB o un teclado o ratón PS/2 adicional para hacer clic en todos los comandos **Siguiente** y **Finalizar** manualmente con el fin de completar el reconocimiento de dispositivos USB cuando se ejecute en Windows 98 **Second Edition**.

DIRECTRICES DE LA FCC

WARNING: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, Uses and can radiated radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions," may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cables must be used in order to comply with emission limits.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Microsoft y Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. o en otros países.
Impreso en China

GUÍA DEL USUARIO DEL TECLADO INALÁMBRICO

Requisitos del sistema

- Sistema operativo Windows 98 **Second Edition**/2000 (para el software Touch Manager; el hardware funcionará en cualquier PC compatible con IBM)
- Puerto USB

PARA LA GESTIÓN DE ENERGÍA ACPI

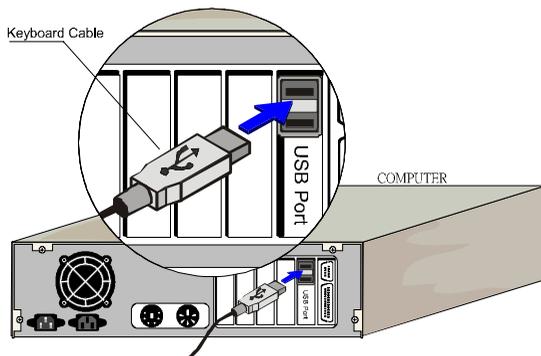
El teclado incluye tres teclas de gestión de energía ACPI – Energía, Suspensión y Reactivar, ubicadas en la parte superior del teclado con el fin de proporcionar una forma cómoda de gestionar el sistema de energía del PC. Para usar estas tres teclas, es necesario que el sistema reúna los siguientes requisitos:

- Sistema operativo Microsoft Windows 98 **Second Edition** o posterior
- Placa base compatible con ACPI
- BIOS del sistema que admita los modos Reactivar, Suspensión, Energía PC 99
- Fuente de alimentación de placa base ATX

Consulte la documentación del hardware de su ordenador sobre el funcionamiento de la gestión de energía. Asegúrese de que los parámetros de gestión de energía para su sistema operativo son correctos, según se describe en la Ayuda de Windows. **Recuerde que Windows 95 y NT 4.0 no son compatibles con la función de gestión de energía ACPI.**

Conexión del teclado

1. Localice el puerto USB de su ordenador. Consulte el manual del usuario para obtener información sobre la ubicación de los puertos para periféricos de su ordenador.
2. Alinee el conector USB del teclado para Internet con el puerto USB. Inserte con cuidado el conector en el puerto USB. Vea la siguiente ilustración:



NOTA: Las teclas de acceso rápido de la parte superior del teclado no funcionarán hasta que no instale el software Touch Manager. Windows 2000 admite las teclas de acceso rápido del teclado.

3. Cuando el conector USB esté conectado correctamente, aparecerá el Asistente para agregar nuevo hardware de Windows. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación del teclado.

Instalación del software Touch Manager

Para activar las teclas de acceso rápido de la parte superior del teclado bajo Windows 98 **Second Edition** o posterior, deberá instalar el software Touch Manager que se incluye en el CD suministrado. El proceso de instalación del software Touch Manager es muy sencillo.

1. Windows 98 **Second Edition** dispone de una función de detección automática que inicia el programa de instalación automáticamente. Siga todas las instrucciones en pantalla.
2. Si ha desactivado la función de ejecución automática, seleccione el icono “Mi PC” del escritorio y haga doble clic en la unidad de CD-ROM. Haga clic en el archivo “SETUP.EXE” y siga todas las instrucciones en pantalla.
3. Cuando finalice la instalación del software, Touch Manager se activará automáticamente.

Desinstalación del software Touch Manager

Siga estas instrucciones para desinstalar Touch Manager.

1. En el menú “Inicio” , seleccione “Configuración”, “Panel de control” y haga clic en el icono “Agregar o quitar programas”.
2. En las propiedades de “Agregar o quitar programas”, seleccione “Touch Manager (USB Internet Compact Keyboard)” en la lista y haga clic en el botón Agregar o quitar para desinstalarlo.

Touch Manager ya se ha desinstalado completamente del sistema.

Uso de Touch Manager



Después de completar la instalación de este software, aparecerá el icono "Touch Manager" en la bandeja del sistema de la esquina inferior derecha de la pantalla.

Información sobre los derechos de autor

Este manual y el software que acompaña están protegidos por leyes de derechos de autor. La copia no autorizada del software, incluida cualquier parte del software que se modifique, fusione o incluya con otro software, está expresamente prohibida.

Todos los nombres de productos y de compañías son marcas comerciales, marcas registradas o marcas de servicio de sus respectivos propietarios.

Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.